

## عربی زبان اور اسلام

**حضرت مولانا سید محمد یوسف بنوری**

بانی جامعہ العلوم الاسلامیہ، بنوری ناؤں کراچی

اسلام اور عربی زبان کا جو باہمی حکم رشتہ ہے وہ محتاج بیان نہیں اسلام کا قانون عربی زبان میں ہے، اسلام کا آسمانی صحیفہ قرآن حکیم عربی زبان میں ہے، اسلام کے پیغمبر خاتم الانبیاء حضرت محمد صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی مادری زبان عربی ہے، حضرت رسالت پناہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی تمام تر تعلیمات وہدایات اور ارشادات کا پورا ذخیرہ عربی زبان میں ہے، اسلام کی اہم ترین عبادت صلوٰۃ (نماز) جس کو روئے زمین کے تمام مسلمان اپنے اپنے ملکوں میں روزانہ پانچ وقت پڑھتے ہیں، وہ عربی زبان میں ہے۔ یہ نماز ہی توحید اسلام کا اعلیٰ ترین مظہر اور دین اسلام کی بنیادی عبادت ہے، پھر ہفتہ واری اسلام کا پیغام، جمعہ کا خطبہ، عربی زبان میں ہے، سال میں دو مرتبہ عمومی واجتہاجی پیغام، عید الفطر اور عید اضحیٰ کا خطبہ، تمام دنیا میں عربی میں پڑھایا جاتا ہے۔ حضرت خاتم الانبیاء صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم نے امت کی رہنمائی کے لئے جو عجیب و غریب اذکار اور دعا تھیں، صبح سے شام تک ہر محل و ہر موقع اور ہر کام کے لئے تلقین فرمائیں، عبد و معبود کے درمیان تعلق و رابطہ پیدا کرنے یا اس رشتہ کو مضبوط کرنے کے لئے جن سے زیادہ موثر اور کوئی تدبیر نہیں، وہ سب عربی میں ہیں، اسلام کا حسی مرکز، بارگاہ و قدس رب العالمین اور تجلیات الہیہ کا سرچشمہ، جس سرزنشیں میں واقع ہے۔ مکہ مکرمہ (زادہ اللہ شرفاً و تعظیماً و تکریماً و مهاباً) وہ عرب ہے اور وہاں کے باشندوں کی زبان عربی ہے، سید الکوئین رسول الشفیع حضرت رسول اللہ صلی اللہ تعالیٰ علیہ وسلم کی آرام گاہ اور دارالحکمہ جس سرزنش میں واقع ہے مدینہ منورہ (زادہ اللہ نوراً و طبیباً) وہ عرب میں ہے اور اس کے بنے والوں کی زبان بھی عربی ہے، مکہ معظمه جس طرح عدنانی عرب کا مرکز تھا، اسی طرح بھرت کے بعد مدینہ طیبہ قحطانی عرب کا مرکز بن گیا، ان دونوں مرکزوں کی زبان اور تہذیب عبد قدمیم سے آج تک عربی ہے، دونوں قوموں، عدنانی و قحطانی عربوں کا سرمایہ تاریخ و ادب عربی زبان میں ہے، قرآن کریم اور اسلام کے پہلے خواطیب، جزیرۃ العرب میں بننے والی پوری آبادی عرب ہے۔ جزیرۃ العرب سے باہر اسلام کے دواہم ترین مرکز

عراق وشام ہیں۔ دونوں ملک عربی زبان و تہذیب کا گھوارہ تھے اور یہی، مصر، لیبیا، سوڈان، مغربی افریقہ، الجماہریہ، تیونس اور مراکش وغیرہ سب عربی بولنے والوں کے مرکزی مقامات ہیں۔ شمالی افریقہ کی اکثریت کی زبان بھی عربی یا بگڑی ہوئی عربی ہے۔

صحابہ کرام اور تابعین عظام کے زمرہ میں شامل عرب فاتحین جو اسلامی فتوحات کے سلسلہ میں سندھ وہندہ، افغانستان اور بخارا سے لے کر اپیں تک نہ صرف پھیل گئے بلکہ ان ملکوں میں بھی گئے تھے، ان کے ذریعہ ان ملکوں میں بھی عربی زبان پہنچ گئی اور چین کے ان ملکوں کی تمام مسلمان قوموں کا ”دینی سرمایہ“ عربی زبان میں تھا اس لئے ان ملکوں کی بھی دینی اور مذہبی زبان عربی بن گئی، چنانچہ نہ صرف یہ کہ ان ممالک اسلامیہ میں لاکن فخر عربی دا ان پیدا ہوئے، بلکہ عجمی ممالک کے ان مراکز سے عربی کے وہ مایہ ناز ماہرین و موجدوں نے علوم و فنون پیدا ہوئے جن کی نظر کا دنیا تصور بھی نہیں کر سکتی۔ انہی عجمی علماء کی بدولت حربی علوم میں تفسیر و اصول تفسیر، حدیث و اصول حدیث، فقہ و اصول فقہ، علم الائحتاق، عروض و قافیہ، شعر و ادب اور اسلامی علوم میں تفسیر و اصول تفسیر، حدیث و اصول حدیث، فقہ و اصول فقہ، عقائد و توحید و کلام اور آلبی علوم میں منطق، فلسفہ، ہیئت ریاضی وغیرہ علوم کا سارا ذخیرہ عربی زبان میں ڈھل گیا اور نہ صرف یہ بلکہ عربی زبان کے حقائق فقہ اللغوں کی باریکیاں اور حیرت انگریز سانی خصوصیت عربی تلفظ کی صحبت و سہولت کے قواعد و ضوابط اور سانی حسن و جمال کی نیرنگیاں وغیرہ وہ علمی سرمائے ہیں کہ عربی کے علاوہ دنیا کی اور دوسروی زبانوں میں ان کا پیٹ تک نہیں ہے۔ الغرض دینی علوم ہوں یا اسلامی تاریخ، وہی الہی کا منج ہو یا تعلیم و تربیت نبوی کا سرچشمہ، اتحاد اسلامی کا عظیم مقصد ہو یا یہن ان امملکتی سیاسی مفارقات و مصالح، ہر کاظ اور ہر حشیثت سے عربی زبان کی اہمیت سے انکار جنون کے مراد ف ہے۔

عصر حاضر میں بھی صحرائے عرب میں، جزیرہ العرب کے اندر اور جزیرہ العرب کے باہر، اللہ تعالیٰ کی قدرت و مشیت سے جو ”زریں“، پیروں اور دوسرے معاون کے ابیتے ہوئے جوشے نمودار ہو گئے ہیں انہوں نے ان بادی نیشنوں اور خانہ بذشوں، عرب اقوام کو عزت و مجد اور عظمت و ثروت کے اس اعلیٰ مقام پر پہنچا دیا ہے کہ آج روس و امریکہ، فرانس و برطانیہ جیسے اعداء اسلام بھی اپنے اقتضاؤ و سیاسی و سیاسی مفاد و مصالح کی خاطر ان بدلویں کی خوشامد پر اور اس کے لئے عربی زبان سیکھنے اور بولنے پر مجبور ہو گئے ہیں اسی لئے تمام یورپیں ممالک کے لئے عربی زبان و ادب کی درسگاہیں کھولنا اور ان کو فرود غدینا ناگزیر ہو گیا ہے۔ کویت کا صحراء آج بھی وہ دولت و ثروت انگل رہا ہے، جس کی بدولت انگلستان کی پاٹ و بہار قائم ہے، اگر آج کویت کی دولت انگلستان کے بیکوں سے نکال لی

جائے تو بريطانیہ کا دیوالیہ نکل جائے گا۔

غرض جس طرح عہدِ ماضی میں روحانی ہدایت کے سرچشمے صحراء عرب سے پھوٹے، آج بالکل اسی طرح مادی دولت و ثروت کے سرچشمے بھی اسی سر زمین سے اُبل رہے ہیں۔ یہی وجہ ہے کہ دین ہو یادِ دنیا، روحانیت ہو یا مادیت، ہر جہت اور ہر حیثیت سے عربی زبان دنیا کی تمام قوموں کے لئے اپنی غیر معمولی اہمیت کی بناء پر قابل توجہ نہیں ہوئی ہے۔

آج ان ممالک کو عربی داں ٹیکروں کی ضرورت ہے، جدید علوم و فنون کے عربی داں ماہرین کی احتیاج ہے، عربی داں ڈاکٹروں، طبیبوں، انجینئروں اور مہندسوں کی ضرورت ہے، اقتصادیات و تجارت کے ماہرین کی حاجت ہے، زراعت و صنعت میں رہنمائی کی ضرورت ہے۔

اگر ہماری عظیم ترین اسلامی مملکت پاکستان اس حقیقت اور صورتحال پر ذرا بھی غور کرتی اور ان ”بین الاممکیت مصالح“ کے پیش نظر عربی زبان کی اس غیر معمولی اہمیت کو محسوس کرتی اور نہ صرف اپنے تعلیمی اداروں، یونیورسٹیوں، کالجوں اور سکولوں میں عربی زبان و ادب کو فروغ دیتی اور ابتداء سے لے کر اتنا تک عربی زبان و ادب کو بعثیت زبان کے لازمی مضمون قرار دیتی، بلکہ ہر طبقہ اور شعبہ کے ماہرین کے لئے مستقل عربی زبان و ادب کی تعلیم کے مرکز کھول دیتی تو آج صورت حال بالکل بدی ہوئی ہوتی اور تمام ممالک اسلامیہ عربیہ کی تعلیمی، اقتصادی، تجارتی، صنعتی اور زراعتی ضرورتیں پاکستان پوری کرتا اور اس دلیل سے ان ممالک کی قیادت بھی پاکستان ہی کے ہاتھ میں ہوتی۔

صرف سعودی مملکت کے ہبتالوں میں اس وقت ۵۰ فیصد ڈاکٹر پاکستانی ہیں۔ طائف جیسی چھوٹی سی جگہ میں پندرہ پاکستانی ڈاکٹر کام کر رہے ہیں، اگر آج ہمارے گریجویٹ عربی زبان و ادب کے ماہر نہ ہی، صرف واقف ہی ہوتے تو ان ممالک میں ۵۰ فیصد ڈاکٹر، انجینئر، ٹیکر اور ماہرین علوم و فنون پاکستانی ہوتے، اس لئے کہ مملکت سعودیہ عربیہ کے ہمسایہ ممالک شام و لبنان و اردن میں اتنی صلاحیت نہیں کہ وہ سعودی مملکت کی ضرورتوں کو پورا کر سکیں، جمہوریہ عربیہ متحدہ مصر سے ان کے تعلقات شکنند نہیں ہیں اس لئے بھروسی اور بادل ناخواست یورپ و امریکہ جیسے ازلی دشمن اسلام ممالک سے یہ ضرورتیں پوری کی جا رہی ہیں، اس کے عواقب و متنازع کیا ہوں گے؟ یہ بالکل ظاہر ہے، عرب ممالک کو کٹوے کٹوے کر دینے اور مختلف بلاکوں میں تقسیم کر دینے کے سلسلہ میں ان کی ریشہ دو ایساں بے نقاب ہو چکی ہیں! یہ معلوم کر کے انتہائی صدمہ ہوا کہ حکومت سعودیہ عربیہ نے ایک سو ماہرین تعلیم

امریک سے بلائے ہیں اور یہ بھی سنائے کہ ان ماہرین تعلیم نے آتے ہی عربی ادب اور قرآن کریم کو مملکت سعودیہ عربیہ کے نصاب تعلیم سے نکال دیا ہے اگر یہ صحیح ہے تو:

#### ع چیست یاران طریقت بعد ازین تدبیر ما؟

کاش پاکستان کے ارباب حمل و عقد میں ذرا سی بھی اسلامی غیرت و حیثیت موجود ہوا اور وہ ان حقائق پر ذرا سا بھی غور و فکر کریں اور فنِ الفور عربی زبان و ادب کی تعلیم اور ترویج و توسعہ کی کوشش شروع کر دیں اور عربی زبان جانئے والے جدید علوم و فنون کے ماہرین پیدا کرنے لگیں تو اس شرمناک اور غیرت سوز صورتحال کا تدارک بآسانی ہو سکتا ہے۔

جس طرح آج پاکستانی ڈاکٹر سرزیمین مقدس حجاز میں پہنچے ہوئے ہیں اگر ہمارے تمام تعلیم یافتہ (گرجیویٹ) نوجوان بھی عربی زبان و ادب سے واقف ہوتے تو مملکت سعودیہ عربیہ کے تمام سرکاری مکھی اور تعلیمی ادارے بھی پاکستانی ماہرین سے معمور ہوتے اور اس تعلیمی اور تربیتی رشتہ اور رابطہ کے بعد دونوں اسلامی ملکوں کے تعلقات کی کیا نوعیت ہوتی؟ اس کا اندازہ آپ خود لگائیے، علاوه ازین ممالک عربیہ اسلامیہ کی یہ صحیح خدمت انجام دینے کے بعد اغیار کی خفیہ ریشه دنیوں سے بھی، جن کا راز اب طشت از بام ہو چکا ہے، مملکت سعودیہ اور دوسرے عربی ممالک کو نجات مل جاتی، دین و دنیادونوں کی وہ حرمت انگیز کامیاب نصیب ہوتی جس کا تصور کرنا بھی آج مشکل ہے۔

تعلیم جسمی بنیادی و اساسی خدمت کی زمام ہاتھ میں آجائے کے بعد عرب ممالک کا نوجوان طبقہ جس کے ہاتھ میں کل حکومتوں کے کلیدی عہدے ہوں گے، یورپیں ممالک کے بجائے پاکستان ہی کا رہیں منت اور اسلامی تہذیب و تمدن سے متاثر ہوتا۔

افسوس کہ ہمارے حکمرانوں کو ملک و ملت کے ان اہم ترین مفادات کو سوچنے سمجھنے کا موقعہ ہی نہیں ملت، نہیں بلکہ ایسا محسوس ہوتا ہے کہ یہ حضرات اپنی اغراض (۱) و خواہشات کی بناء پر پاکستان میں عربی زبان و ادب اور دینی تعلیم کو کسی بھی قیمت پر برداشت کرنے کے لئے تیار نہیں ہیں۔ فیما غربۃ الاسلام !!

عربی زبان سیکھنے کے لئے، جہاں تک معمولی نوشت و خواندن کا تعلق ہے، صرف تین چار ماہ کا عرصہ کافی ہے۔ ہاں عربی زبان و ادب کی مہارت اور اسلامی علوم و فنون نہ صرف ونحو، معانی و بیان و بدلت، لغت و اشتیاق و محاضرات، قرآنی اعیاز (۲) کے حقائق تک پہنچنا، اس کے لئے تو بے شک عمریں درکار ہیں اور یہ مرحلہ اتنا مشکل ہے

کہ امت محمدیہ کے مخصوص افراد کے حصہ میں بھی بُشکل ہی آتا ہے، مشہور ہے کہ قرآنی اعجاز کی نقاب کشاںی امت میں صرف شیخ عبدالقادر جرجانی اور علامہ زخیری ہی کر سکے ہیں۔ چنانچہ مشہور مقولہ ہے کہ: لَمْ يَدْرِ إِعْجَازُ الْقُرْآنِ إِلَّا  
الإِنْتَانَ۔

قرآنی اعجاز کی دلیل معرفت تک دو ہی ہستیاں پہنچیں اور اتفاق دیکھئے کہ وہ دونوں اعرج (لنگڑے)

تھے۔

ہمارے شیخ امام العصر حضرت مولانا محمد اور شاہ قدس اللہ سرہ اس پر ذیل کا جملہ اضافہ فرماتے ہیں:

”اَحَدُهُمَا مِنْ زَمْحَشِرٍ وَالْآخَرُ مِنْ جَرْجَانٍ“ ایک زخمشر کا رہنے والا ہے اور دوسرا جرجان کا۔

بہرحال اگر اب بھی حکومت کے تعلیمی ادارے اور مکھی بی اے یا ایم اے پاس طبلہ کو صرف عربی زبان سکھانے کے لئے ایک عربی زبان کی کلاس تمام یونیورسٹیوں اور کالجوں میں کھول دیں اور اس کی تعلیم کے لئے جوان کی ”علمی حقیقت“ کا مأخذ ہیں۔ (والله بالسوفیق) عرب ممالک شام و عراق و اردن و مصر وغیرہ کے ایسے اساتذہ بلا کیس جوار دو انگریزی بالکل نہ جانتے ہوں تو ہمارا تجربہ ہے کہ طبلہ چند ہفتوں میں ہی عربی سمجھنے بولنے پر قادر ہو جاتے ہیں۔ اور فصح عربی زبان کے مقابلہ پر عوامی بول چال کی عربی تو اور بھی آسان ہے اس میں صرف دخوا کے قواعد کی پابندی نہیں کرنی پڑتی۔ اگر عربی کو عربی میں پڑھایا جائے اور ذرا سی لکھنے کی مشق کرائی جائے تو چند ہفتوں میں اچھی خاصی عربی بول چال اور نوشت و خواند کی مہارت پیدا ہو جاتی ہے۔

خدا کا شکر ہے کہ مدرسہ عربیہ اسلامیہ کراچی میں یہ صلاحیت و اہلیت موجود ہے کہ وہ اپنے اہتمام و انتظام کے تحت ہر دو قسم کی عربی تعلیم کی خدمت انجام دے سکے اور عربی کو عربی میں پڑھانے والے عرب اساتذہ بھی میسر ہیں۔ حاصل یہ ہے کہ اگر دین کی ضرورت پیش نظر ہوت بھی عربی علوم سے استفادہ ممکن نہیں اور اگر دنیا کے مصالح، خصوصاً اقتصادی مفادات پیش نظر ہوں تب بھی عربی زبان و ادب سے استغاثہ صحیح اور معقول نہیں۔

عصری تعلیم کا منہما نظر پیش کی پروش ہے اور گرفتار تنخوا ہیں اور عہدے جدید تعلیم یافتہ حضرات کا معراج کمال ہیں، اس سلسلہ میں بھی آج کل ممالک عربیہ اسلامیہ میں ہر قسم کے تعلیمی و تربیتی عہدے اور منصب بآسانی مل سکتے ہیں اور ان ممالک میں تنخوا ہوں کا معیار بھی کثرت زرکی بنان پر پاکستان سے کہیں اونچا ہے صرف عربی زبان سے واقفیت کی کسر ہے۔ ایس منکم رجل رشید (کیا ہے کوئی ہوش من درست کا مرد)

